

行政院及所屬各機關出國報告

(出國類別：參訪交流)

參加「美國國際領袖人才訪問計畫 (IVLP)－農業貿易與食品安全」報告書

服務機關：行政院農業委員會動植物防疫檢疫局
臺中分局

出國人職稱及姓名：副分局長 洪宗林

出國地區：美國

出國期間：108年4月27日至5月19日

報告日期：108年7月30日

摘要

美國國務院國際領袖人才訪問計畫（International Visitor Leadership Program; IVLP）係邀請各國就計畫參訪主題相關領域之現任或未來擔任重要領導職務者赴美短期訪問，目的是希望透過邀請各貿易合作夥伴國家代表赴美參訪交流，促進其對美國政經、社會與文化特性及計畫主題業務方面之瞭解，以提升各國與美方之良好互動，增進未來雙邊及多邊關係發展。本次計畫參訪主題為農業貿易與食品安全（Agricultural trade and food safety），由美國國務院委託 Institute of International education（IIE）負責辦理，並協調美國州政府機關、學校、試驗研究單位、民間企業及團體組織，依本次計畫主題安排相關參訪及座談事宜，本次總計邀請 24 個國家代表赴美參訪。參訪期間為 4 月 29 日至 5 月 17 日，參訪城市包含美國首都華府、佛羅里達州奧蘭多市、愛荷華州迪蒙因市及華盛頓州西雅圖市。參訪單位包括政府部門、智庫、民間機構、非營利組織，如美國國務院、農業部、食品藥物管理局、貿易代表處、黃豆協會、玉米協會、州政府農業局、產業發展協會及私人農場與企業等。藉此得以瞭解美國政經、社會與文化特性，並與各國農業貿易與食安相關領域專家交流，同時與其他國家參訪成員建立聯繫。

關鍵字：IVLP；國際領袖人才訪問計畫；農業貿易；食品安全。

目錄

壹、緣起與目的	1
貳、參訪過程紀要	2
一、行程紀要	2
二、參訪重點摘錄	6
參、心得與建議	16
附件 1、IVLP 計畫英文簡介	
附件 2、團員名單	
附件 3、參訪行程方案	
附件 4、參訪照片	

參加「美國國際領袖人才訪問計畫（IVLP）－ 農業貿易與食品安全」

壹、緣起與目的

- 一、美國國務院自 1940 年辦理國際領袖人才訪問計畫（International Visitor Leadership Program; IVLP），每年針對不同參訪交流主題邀請國外相關領域現任或未來將擔任重要領導職務者赴美短期訪問，期透過邀請各國合作夥伴赴美參訪交流，促進其對美國政經、社會與文化特性等瞭解，以提升各國與美方業務之良好互動，增進雙邊及多邊關係發展。IVLP 計畫範疇廣泛涵蓋農業貿易、食品安全、藝術文化、反恐及緊急事故管理、民主人權、教育、能源與環境、資訊自由、宗教對話、國際犯罪、新聞媒體、法治、科技、包容與多樣性、外交政策、政府治理、青年領導、婦女議題等領域；訪問人員須由美國駐各國大使館或代表處推薦，並通過美國國務院之審核後，始能參與本計畫。
- 二、美國與我國貿易關係密切，行政院農業委員會與美國在台協會（American Institute in Taiwan, AIT）對於臺美雙方農產品貿易及食品安全等，向來保持良好合作關係，每年針對重要之農產品貿易議題進行雙邊貿易諮商談判，基於臺美雙方農業貿易關係密切，因此經 AIT 徵詢農委會推薦人選參加 IVLP 計畫遴選，始能獲邀參加本梯次「農業貿易與食品安全交流活動」，與美國公私部門於該領域之專家交流，並與其他國家代表建立網絡。
- 三、本次安排參加者拜訪美國首都華府、分組參訪城市（分 4 小組各自參訪俄亥俄州辛辛那提市、印第安納州印第安納波利斯市、阿肯色州小石城及佛羅里達州奧蘭多市－本人參與此組）、俄亥俄州迪蒙因市、華盛頓州西雅圖市（詳見行程總覽表）。本次參訪目標：（一）瞭解美國對於農業貿易、食品安全與農業永續發展之政策與計畫推展；（二）分析美國政治、經濟、環境與文化如何影響融農業貿易政策；（三）發掘美國如何規範食品從農場至餐桌與國際貿易；（四）探討聯邦政府與州政府如何利用農業研究、檢查、促進貿易及資源保育等相關計畫，以提昇美國農產品之國際競爭力。

貳、參訪過程紀要

一、行程紀要

日期	行程重點
4 月 27 日	啟程-前往美國華府
美國首都華府 (Washington, DC)	
4 月 28 日 (日)	華府區域歷史解說導覽
4 月 29 日 (一)	Institute of international education (IIE) 開幕式、參訪行程規劃、說明及填送文件
	George Washington University Elliott School of International Affairs 講述美國聯邦政府制度
4 月 30 日 (二)	U.S. Department of Agriculture (USDA) 農部業務簡介、貿易與食品安全 Market and Trade Economics Division, USDA 農業經濟與貿易數據研究分析、趨勢進展分析
	Office of International Coordination Food Safety and Inspection Service (FSIS) 食品安全管理制度、業務簡介
	National Institute of Food and Agriculture 業務簡介、農業、食品與保育等科學性研究計畫之補助
	US Department of State (USDS) IVLP 計畫主辦機關、簡述計畫緣起及目的 Bureau of Economic and Business Affairs USDS 業務簡介、負責處理貿易障礙、大宗穀物市場開放及貿易與食品安全等議題之分析與對外政策
5 月 1 日 (三)	The Office of US Trade Representative (USTR) 業務簡介、制定及協調美國貿易、投資政策與其他國家貿易協定、貿易談判

	<p>American Soybean Association 促銷黃豆及增進收益、協助研提政策方案</p>
5月2日 (四)	<p>Wegmans 零售賣場管理、食品安全查核及管控</p>
	<p>Pew Charitable Trust 針對經濟、社會、文化、環境及公眾福利與健康安全等議題，提供分析意見及政策研擬。</p>
5月3日 (五)	<p>Institute for Agriculture and Trade Policy 負責公平且永續之食品、農場與貿易系統之政策與執行、分析國際貿易協定對國內農業及食品政策之影響</p>
	<p>District of Columbia Department of Health Food Safety and Hygiene Inspection Service Division 華府特區食品及環境衛生安全稽查</p>
5月4日 (六)	分4組- -參與第4組-搭機前往 Orlando
Orlando, Florida	
5月4、5日	Orlando 市區參訪、文化體驗
5月6日 (一)	<p>FarmDaddy 自動澆灌栽植盆及供水系統</p>
	<p>University of Florida- Agriculture Extension Institute of Food and Agriculture Science Extension 發展並推廣農業、人文及自然資源等科學知識、小型農場及都市區農業之研究及技術指導</p>
	<p>Bird of Paradise 推廣在地生產、自然種植及健康安全食物之小型店鋪集合區</p>
	<p>Fleet Farming 推廣減少食物生產過程對環境之衝擊、鼓勵都會家庭積極參與自給式小型栽植模式、整合農產品上下供應需求鏈</p>

5 月 7 日 (二)	Sundew Gardens 自然種植、有機栽培以提供安全農產作物、宣導食物從農場到餐桌之食物安全知識
	Easy Foods Inc. 參觀玉米薄餅生產過程及認識廠內食品安全控制重點
5 月 8 日 (三)	搭機前往 Des Moines, Iowa，與其他小組會合
Des Moines, Iowa	
5 月 9 日 (四)	Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship 簡述農業在愛荷華州之產業經濟重要性、探討中美貿易議題衝擊及州政府後續因應措施
	Wabi Sabi Farm 愛荷華州第一個有機認證之蔬果、香料作物及園藝盆栽農場
5 月 10 日 (五)	Corteva Agriculture Division of DowDupont 業務簡介、農業技術及試驗研究、大宗穀物育種、試驗及檢驗
	Iowa Economic Development Authority International Trade Office 推動愛荷華州產業聯繫與發展、協助拓展國內外市場、跨領域產業溝通與聯繫
5 月 11 日 (六)	Downtown Des Moines Farmers' Market 簡介說明成立宗旨及經營現況，現場體驗農夫市集
5 月 12 日 (日)	參觀州政府大樓、博物館
5 月 13 日 (一)	Iowa State University Center for Food Security and Public Health 食品安全及公共衛生之教育宣導、風險分析與管理、探討愛荷華州畜禽疫病及畜牧場生物安全現況

	<p>LongView Farms 簡報說明農場經營現況及目前中美貿易關稅議題後續之因應</p> <p>Iowa Soybean Association 致力擬定政策與計畫，為農民拓展市場、爭取收益及整合資源、探討近期政府貿易政策</p>
5 月 14 日 (二)	搭機前往西雅圖
Seattle, Washington	
5 月 15 日 (三)	<p>Washington State Department of Agriculture 簡介業務、座談農產品衛生安全及食品公共衛生議題</p> <p>Washington State Department of Commerce 簡介業務、探討機關協助產業經濟發展與競爭力、貿易政策</p> <p>Washington State China Relations Council 座談有關華盛頓州與中國之商業合作、文化交流</p>
5 月 16 日 (四)	<p>Washington State University- Everett Snohomish County Agriculture Extension Program 簡介推展農業與食品安全之研究及應用、教育訓練課程</p> <p>Washington Fair Trade Coalition 倡導公平貿易政策、座談有關中國與美國貿易議題及政府補償或資助政策</p>
5 月 17 日 (五)	<p>Agriculture Sector, Snohomish County Executive's Office 簡報 Snohomish County 農業與環境特色</p> <p>Shelled egg farm tour, National Food 參觀生產去殼液態蛋工廠之作業流程、食品安全稽核管控</p> <p>Dairy farm tour, Werkhoven Dairy 參觀友善環境方式經營農場、保護土地與環境資源</p>
5 月 18 日 (六)	搭機返臺

二、參訪重點摘錄

(一) 美國首都華府 (Washington, DC)

1. 美國聯邦政府制度

本次主辦單位特別聘請講師，導覽華府白宮、國會大廈及鄰近主要景點，解說美國建國及規劃華府特區之歷史，另亦講述聯邦政府架構，讓參訪團員對美國聯邦體制有粗淺認識。華府特區是美國聯邦政府機關及各國駐美使館的聚集地，有許多不同主題博物館與文化史蹟，美國聯邦政府制度極為特殊，聯邦政府架構及權力來自於憲法，對大部分法規制定基本性規範，而州政府可依據其特殊需求制訂較為高規格之規範，聯邦政府不得干涉，聯邦政府在教育、社會福利、國土安全、交通等提供各州政府支援及經費，而各州政府政治環境又足以影響聯邦政府狀態之穩定，雙方維持合作又彼此牽制之關係。

2. Institute of International Education – International Visitor Leadership Program

本梯次參訪計畫是國務院委由國際教育機構 (Institute of international education) 辦理，IVLP 是美國國務院所屬教育文化局 (Bureau of Educational and Cultural Affairs) 所負責之國際專業人員交流計畫，此計畫自 1940 年迄今已持續辦理將近 80 年，每年針對農業貿易、食品安全、藝術文化、人權、教育、能源與環境、資訊自由、宗教對話、國際犯罪、新聞媒體、法治、科技、包容與多樣性、外交政策、政府治理、青年領導、婦女權等議題，邀請國外該領域現任或未來可能擔任重要領導職務者赴美短期訪問，期透過邀請各國合作夥伴赴美參訪交流，促進其對美國政經、社會與文化特性等瞭解，以提升各國與美方業務之良好互動，增進雙邊及多邊關係發展。

3. U.S. Department of Agriculture (USDA)

由 USDA 經濟研究服務局 (Economic Research Service, ERS) 農業與貿易經濟部門 (Market and Trade Economic Division, MTED) 負責農業政策與規劃官員 Mr. Utpal Vasavada、Mr. Jim Hansen、Mr. Fred Gale 接待並簡介業務，共同與談有關該部門負責監測評估並研究分析有關影響美國農業市場、貿易結構與全球經濟及政策因素，提供政策方案選項、國內外市場情勢預測、國際糧食安全並且持續開發分析技術。

4. Food Safety and Inspection Service (FSIS)

由 FSIS 之 Office of International Coordination 部門 Ms. Shannon McMurtrey 及同仁接待並簡報 FSIS 業務，解說有關食品之製造、標示、貯存與販售管理制度，並說明針對農業產品、畜禽肉品、雞蛋等如何透過衛生檢查及管理，確保食品安全。FSIS 亦負責他國申請輸入畜禽產品（市場開放）之審查案。

5. The Office of US Trade Representative (USTR)

由 Ms. Sharon Bomer Lauritsen 接待及座談，USTR 係美國總統行政辦公室（Executive Office of the President）的機構之一，負責制定及協調美國貿易、商品及投資相關政策，與其他國家的貿易協定、解決爭端等相關貿易談判。另亦與政府、商業團體、立法人員、公共利益團體保持聯繫，收集與貿易議題有關的意見，提供總統貿易政策之幕僚意見。Ms. Lauritsen 座談時，以原則性說明美國政府對於貿易議題之基本處理流程及態度，並強調各貿易國對農產品或食品之非關稅貿易障礙，應秉持 WTO 所定訂之原則且要基於科學證據。

6. American Soybean Association (ASA)

由協會理事長 Mr. John Gordley 及 Ms. Hanna Abou-El-Seoud 接待及座談，ASA 成立於 1920 年，由黃豆種植農民及周邊產業工作者籌資設立，致力於發展促銷黃豆及增進收益，ASA 擁有 26 個代表處（負責 30 個黃豆生產州），總會員數超過 300,000 人，ASA 對於黃豆產業之政策及執行具有極大影響力，透過收集各州會員意見，於年度會員代表大會確定議題後，由 ASA 代表向參議員提出建議，形成議案。

本次參訪期間適逢中美貿易戰，大宗穀物正是主要商品之一，許多參訪成員均就此議題提問，例如後續貿易影響層面、農民及政府之因應規劃等，以瞭解該協會如何居中協助農民，聯邦政府對外部貿易國及對內部各州政府、農民之訴求等如何因應。另外，基因改良黃豆之食品安全風險，長久以來也是各國所關注，據該協會統計資料，目前生產的黃豆約 9 成以上都是基改品種，不少參訪成員對於基因改良議題提出相關問題，包含基改黃豆風險評估、相關試驗研究進展等。

7. Wegmans

根據媒體市場調查，Wegmans 已連續數年榮獲為美國人最喜愛之連鎖超市，該公司是家族企業型式經營，創業初期 Wegmans 即是銷售蔬菜和水果，累積數十年集貨運銷通路經驗，以致於可以持續保持提供多種類且新鮮的水果和蔬菜，成為了維持競爭力的重要關鍵。其展售區無論是鮮食或熟食區，該公司對於食品保存及冷藏條件及監控、產品回溯機制等，訂有一套完整管理制度。衛生部門則以定期及不定期方式，派員稽查該展售區食品安全之管控措施是否落實，紀錄文件是否完備。

8. Pew Charitable Trust

該機構是非營利機構且是美國政府智庫之一，關注議題層面涵蓋經濟、社會、文化、環境及公眾福利與健康安全等，所提供之分析意見往往影響政策之決定，本次由 Ms. Sandra Eskin 負責接待及座談關於食品安全議題，由於美國正與中國大陸貿易關係緊張，Ms. Sandra Eskin 亦提供其觀點，並與參訪成員討論各開發中國家有關大宗穀物貿易、農藥對於環境影響及農民收入效益等，深入討論。

9. Institute for Agriculture and Trade Policy (IATP)

IATP 致力於確保美國國內與國際農產品市場，公平且永續之食品、農場與貿易系統之政策與執行，另外也負責分析國際貿易協定對國內農業及食品政策之影響，本次係由 Ms. Karen Hansen-Kuhn 負責接待及參與座談，參訪成員就中美貿易、孟山都公司之嘉磷塞除草劑、基改作物等議題，與其探討並交換意見。

10. District of Columbia Department of Health -Food Safety and Hygiene Inspection Service Division (FSHISD)

由 Ms. Sharon Lewis、Ms. Laura Wildey 及 Ms. Tanya Bethel 接待並參與座談，首先由 Ms. Laura Wildey 簡報，FSHISD 主要係負責華府特區有關食品衛生安全稽查，管理約 6,500 家食品製造商、飯店、餐飲店及流動攤販等有關食品安全，另外也負責特區內游泳池、彩妝美容沙龍、理髮店之衛生稽查。Ms. Laura Wildey 特別強調，由於影響食品及環境衛生安全問題往往涵蓋許多專業技術層面，例如微生物、毒物化學及食品加工等高度專業知識或技術，因此該部門擁有不同領域專業同事，透過專業人才互補解決問題，使得業務更容易推動。

(二) 佛羅里達州 奧蘭多市

1. FarmDaddy

是一個小型私人公司，創辦人 Mr. Randy Poter，該公司以維護水資源、有機栽植友善環境為宗旨，因而設計出小型自動澆灌栽植盆及供水系統（self-watering container），由植物自行吸取所需之水量，不會因過度澆灌而流失水及肥料養分，簡化每日人工澆灌工作並可節省水、電費，該系統之設計對於水資源缺乏地區、都市屋頂空間或庭院式栽植極為便利，適合小農場或家庭式種植所需食用蔬果。幾位來自非洲的參訪團員，對此系統非常有興趣，認為此對於其國內缺水地區之農業極有幫助，由於此系統具靈活性組裝特性，大小面積均適用，因此類似都會區大樓頂樓小型花園、盆栽方式種植蔬果等，亦非常適合。

2. University of Florida- Agriculture Extension 及 Institute of Food and Agriculture Science Extension

這二個教育機構互為夥伴關係，致力於發展並推廣農業、人文及自然資源等科學知識，提升人類生活品質及永續發展。近年該機構專研溫室栽植生產、小型農場及都市區農業等有關之研究及知識與技術之指導。接待人員引導參訪團員參觀該機構設立之實習花園、蔬果培育種植園區，講述不同類型花園適合之植物物種、搭配布置方式、小型農場蔬果品種選擇及栽植重點等知識，該機構試驗所得之研究成果及經驗，會提供予有興趣之社區或農場實際種植參用。

3. Bird of Paradise

創辦人 M.s Emily Rankin，此組織是奧蘭多市第一個推廣使用在地生產、自然種植及健康安全食物之小型店鋪集合區，集合販售蔬果、麵包烘培、肉品、餐點、盆栽文創等共十餘家店鋪，該組織協助宣傳並鼓勵當地居民選擇此類商店，購買健康安全食物並支持當地小型農場。M.s Emily Rankin 邀請團員選用市集內餐點，聚餐並分享其創辦過程經歷，特別說明組成店鋪應盡之義務與責任，惟有成員共同努力才能永續經營，部分團員亦分享其國內類似市集之經營模式，交換彼此觀點與經驗，有機、健康、小農及使用在地農產品等主題似乎愈來愈受民眾喜愛。

4. Fleet Farming

此組織致力於教育並推廣減少食物生產過程對環境之衝擊、鼓勵都會家庭積極參與自給式小型栽植模式，由該組織協助串聯下游需求商，例如餐廳或零售商店，並透過組織化及系統化連結該等小型栽植區，以鼓勵家庭式參與種植、過多作物得以處理、使用在地生產作物支持小農，可供應足量之特定蔬果作物，主要目的也是希望用此模式可以穩定供貨，讓上游小農不用擔心產品銷售通路，而下游商家有信心可以永續支持此系統。

5. Sundew Gardens

此小農場係一對夫妻因崇尚自然種植、有機栽培以提供安全農產作物目的而設立，除了種植蔬果、畜養家禽以自給自足生活外，亦開放予小學、社區及團體來農場親自體驗種植栽培過程，以實際操作方式教育並宣導關於食物從農場到餐桌之食物安全知識，希望提昇民眾對於農業生產與食物安全之觀念。團員對於農場內完全以自然有機方式栽植農作物，對於疫病蟲害該如何管理提出疑問，場主表示確實非常困難，需要花相當之人力，尤其處理雜草，至於多數害蟲可以用天然植物製作之驅蟲水來處理，根據他長年經驗，以友善種植方式環境生態平衡，有害蟲就有其天敵，對作物危害就降低。

6. Easy Foods Inc.

此為一家專業生產玉米薄餅（tortillas；墨西哥薄餅）公司，本此安排參觀玉米薄餅生產過程及食品安全控制重點，該公司玉米粉原料絕大部分係使用來自美國中部農業州生產之玉米，其產品供應擴及美國東岸及中部各州，提供中度加工原料、終端產品及代工客製商品。該廠整體生產作業雖有採用自動化機械設備，但仍需要許多人工作業，透過區隔非清潔區與清潔區、各區工作人員動線管制、各風險因子管控點查核等，以提升食品安全控制。

（三）愛荷華州 迪蒙因市

1. Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship

由農業副秘書長 Ms. Julie Kenney 接待並參與座談，簡述農業在愛荷華州之角色

及產業經濟之重要性，大宗穀物例如玉米與大豆及家畜禽飼養等均是該州最主要之農業生產作物，因此對於目前中美貿易議題之衝擊，Ms. Julie Kenney 亦闡述對該州之影響及後續須因應之面向，並就本參訪成員提出之疑問予以回應，相互分享意見。

2. Wabi Sabi Farm

此為愛荷華州第一個取得有機認證之蔬果、香料作物及園藝盆栽農場，並於迪蒙因市及鄰近地區銷售所生產之農作物，該農場場主 Mr. Ben Saunders 致力於向社區大眾推廣食用有機、安全並以友善環境所生產之蔬果。本參訪團成員提出農場經營及市場推廣銷售之疑問，Mr. Ben Saunders 依其實務經驗仔細回應，表示以有機方式生產作物確實會受季節、植物病蟲害等因素而影響產量，且耗費人工及成本，產品單價必須提高，導致很難與低價之傳統種植作物競爭，因此在初期拓展市場時，面臨極大困難與挑戰，但可以確定的還是有一部分市民支持並願意付較高費用採買有機生產作物，因此必須透過各種管道及展售機會，讓市民認識並瞭解是有農場可提供此產品。

3. Corteva Agriscience, Agriculture Division of DowDuPont

DowDuPont 公司舊名稱為 DuPont Pioneer，設立於 1926 年，以發展玉米雜交為主要業務，Corteva 係該公司之農業技術及試驗研究部門子公司，目前與逾 70 個國家合作研究大宗穀物之育種、試驗及檢驗，Mr. Jim Gaffney 簡報該公司業務及發展願景，並帶領參訪團參觀實驗室、全自動控制栽植溫室及戶外試驗農田。參訪團員對於該公司開發研究基改作物提出許多問題，主要係針對安全性評估試驗之追蹤與探討，Mr. Jim Gaffney 表示相關安全性評估試驗已持續追蹤超過 20 年，田間試驗涵蓋歐、亞、非及美洲國家，科學實驗結果並無顯著風險，但許多國家目前仍存有安全疑慮以致諸多限制，基改作物可抗病蟲害進而減少使用農藥，對環境才是有利。

4. Iowa Economic Development Authority- International Trade Office (IEDA)

IEDA 致力於推動州內產業聯繫與發展，並協助拓展國內外市場，以提升經濟產值，由 Ms. Andrea Smith（負責美洲及非洲貿易推動計畫）及 Mr. Joseph Rude（負責亞太區域貿易推動計畫）接待並參與座談，簡述該部門針對農業相關產業，透過產業鏈及跨領域產業之溝通聯繫、整合周邊資源、協助產業分析市場等方式，以拓展市場並提升國際競爭力。

5. Des Moines Downtown Farmers' Market

此為民間機構，透過向迪蒙因市政府申請封閉一段主要街道，並邀集鄰近地區小農設攤，展售自家生產之農產品，以協助規劃場地、辦理市集宣傳活動等具體方式支持當地小農，目前已固定每週六舉辦市集，常態成員已超過 200 攤（位），由執行長 Ms. Kelly Foss 說明其成立宗旨及目前經營現況，並帶領參訪團到現場體驗農夫市集與滿街民眾熱絡交易情況。

6. Iowa State University Center for Food Security and Public Health

由該中心主任 Dr. Jim Roth 接待並簡報說明該中心核心業務工作，並與農業部動植物檢疫局合作，辦理食品安全及公共衛生之教育宣導、生物風險分析與管理，亦與州政府機構合作，防範動物疫病及發展新興疫病之教學材料。參訪團員就愛荷華州內畜禽疫病及畜牧場生物安全現況提出相關疑問，此外對於中國大陸爆發非洲豬瘟，而養豬產業係該州最為興盛之畜牧業，與 Dr. Jim Roth 詳談有關疫病入侵風險分析與評估、後續因應之道等問題。Dr. Jim Roth 認為以目前美國邊境對於疫病高風險地區旅客及貨物輸入檢疫管制措施，非洲豬瘟入侵愛荷華州風險極低，但畜牧場有防疫觀念並落實執行生物安全管控，才能防範動物疫病入侵畜牧場，避免損失。

7. LongView Farms

該農場位於愛荷華州中部地區，為家族經營農場，自有農地超過 3600 英畝，亦會租賃其他農地種植，每年總耕作面積超過 6000 英畝，主要作物為玉米、黃豆及高粱，由 Mr. Scott Henry 簡報說明農場經營現況及目前中美貿易關稅議題後續之因應，Mr. Scott Henry 表示，由於大部分農民係採契約種植，因此目前已遭遇契約訂單急遽減少，大區域種植需要先投入種子、肥料、大型農機及人力等巨大成本，少數農民甚至不敢冒然種植，玉米及黃豆協會仍持續詢求聯邦及州政府之補貼或協助。

參訪成員好奇對於數千英畝農地如何種植及管理，Mr. Scott Henry 說明並展示，各區農地係以衛星定位系統標示，結合種植管理系統掌握每塊農地種植進度，適時施藥或施肥，利用大型農機所具備座標定位系統，無需駕駛人員操縱即可排列種植整齊之作物，便利後續自動機具收割。

8. Iowa Soybean Association (ISA)

愛荷華州大豆協會成立於 1964 年，致力協助擬定政策與計畫，為州內 4 萬餘名大豆農民拓展市場、爭取種植收益及整合資源，本次由首席營運長 Ms. Karey Claghorn 接待參訪團並參與座談，營運長詳述說明該協會自訂一套 soybean checkoff 機制，以誠信、透明並且根據事實資料等實施稽核，以達成促進環境管理及夥伴協力合作關係。對於近期政府貿易政策、國內外因素等，影響愛荷華州農業經濟甚鉅，提供相關見解。參訪團員亦就此部分提問協會對於聯邦或州政府有意以補償方式疏導農民經濟困境之看法，營運長認為此次中美貿易爭端是否能順利解決仍未明朗化，而其結果對於大宗穀物種植及輸出之貿易影響恐怕是長期性，普遍農民並不認為補償可以有效解決。協會立場上仍積極透過州政府及參、眾議員代表，向聯邦政府提出相關政策議案，以尋求減緩衝擊或有效解決之貿易政策。

(四) 華盛頓州 西雅圖市

1. Washington State Department of Agriculture (WSDA)

由負責出口貿易發展業務 Ms. Julie Johnson 接待並簡報，WSDA 主要任務工作是確保衛生安全之農產品及降低食品公共衛生風險、管理農藥殺蟲劑與肥料之販售及使用、保護環境資源、動物疫病管控、輔導農業加工產業、例行性舉辦 Inbound Missions、Outbound Missions 及 Tradeshows 邀請國內外買家或參與國際農產品展覽，以擴展國際貿易市場。華盛頓州前四大主要出口農作物為小麥、馬鈴薯、蘋果及櫻桃，林業也是重要農業經濟項目，整體農業出口貿易總值約 780 億美金，前五大貿易輸出國為加拿大、日本、智利、南韓與墨西哥，以海產、冷凍薯條或蔬果為主。

2. Washington State Department of Commerce (WSDC)

由 WSDC 之經濟發展與競爭力辦公室主任 Mr. Chris Green 接待並參與座談，華盛頓州是美國第四大貿易出口州，因此國際貿易對其經濟發展極為重要，尤其對於亞太地區之經貿關係更為密切，根據調查有 40% 人口是從事貿易相關工作。州政府為吸引投資使經濟持續成長，由政府相關機構提供支持、減低稅率、提供全美最便宜電費費率、更充分利用優越地理位置（鄰近加拿大、亞洲）與運輸交通便利優勢，提升國外企業投資意願及州內相關產業貿易競爭力。

3. Washington State China Relations Council (WSCRC)

此為華盛頓州政府與中國大陸為促進商業、教育與文化之交流所，所成立之非政府組織，其會員超過 100 多家公司，包含金融機構，進出口貿易相關企業，市政府機關，高等教育機構和文化組織等。由執行長 Ms. Man Wang 參與座談，說明該理事會任務係提供會員投資及拓展業務機會，並協助與華盛頓州內傑出公司建立聯繫，加強與中國合作夥伴的商業活動，並擴大華盛頓州與中國之間的文化交流，並係發揮吸引中國企業對華盛頓州投資。理事會亦定期向企業，政府和民間機構提供有關中國問題的建議。

4. Washington State University- Everett

本參訪團拜訪華盛頓州立大學 Everett 分校，由助理教授 Dr. Girish Ganjyal 簡報說明該分校辦理有關農業與食品安全相關計畫 Snohomish County Agriculture Extension Program，透過此計畫協助連結 Snohomish County 內居民與社區，推展農業與食品安全之研究知識及應用，並辦理相關教育訓練課程，協助當地農業經濟發展。Dr. Girish Ganjyal 亦針對農產品從農場至餐桌歷程之食品安全管控、有機農業生產、小農經濟等議題與參訪團員交換觀點，分享如何從社區大學教育機構角度，教育一般民眾瞭解食安相關概念，進而重視食安。

5. Washington Fair Trade Coalition

此機構是由華盛頓州之勞工，信仰，環境，農民和社會正義等 60 餘個團體組成的聯盟，致力於建立一個公平，平衡與永續的全球貿易體系。本次由執行長 Ms. Hillary Haden 接待並參與座談，說明該聯盟倡導公平貿易政策必須是公平透明的，尋求提升繁榮、穩定、自由和生活品質且尊重基本人權，及如何與各利害關係人或群體保持溝通與合作，推動有利之貿易政策。本參訪團員就近期中國與美國貿易議題提問該聯盟之觀點，渠等認為本次貿易爭議恐怕短期間內無法解決，直接影響各行業，尤其對於農業生產輸出為主之各州影響甚鉅，該聯盟支持政府對於受影響之產業提供補償或資助政策。

6. Agriculture Sector, Snohomish County Executive's Office

本次由負責農業業務之 Ms. Linda Neunzig 接待並簡報說明，Snohomish County 位於普吉特海灣，北部是 Skagit County，南部則是 King County 和 Seattle。面積 2,090 平方英里，地形多樣，從西部的海灘，連綿起伏的丘陵和河底平原農田，到東部多山的茂密森林和高山荒野。Snohomish County 之 Glacier Peak 山峰高 10,541 英尺，也是華盛頓州內最高峰。縣內土地 68% 為林地，18% 是農村，9% 是城市，5% 是農業。但農林業是 Snohomish County 最主要產業，包含畜牧養殖、乳業，水果、蔬菜及林業產品，該縣農業部門致力於推動永續發展糧食和農業系統，同時兼顧及管理自然資源，以維持社區和家庭經濟收入。

7. National Food

該公司創設於 1956 年，總部設置於華盛頓州 Everett，在華盛頓州，奧勒岡州，蒙大拿州和南達科達州亦設有飼料廠、小型農場、加工廠和配送中心，供應阿拉斯加、夏威夷、西北和中西部地區的市場。該公司推展有機非籠飼生產雞蛋，並重視環境保護，其天然有機雞蛋均來自認證之有機農場。本次由公司總裁 Mr. Brain Bookey 引導參觀其所屬生產去殼液態蛋工廠之作業流程，其生產作業秉持污染區與清潔區區隔、人員動線管制、食品安全管控檢查點、廠內自評檢驗及外部稽核查證等等，確保食品衛生安全。美國政府對液態蛋生產過程之食品安全管控嚴格，除規範設施設備及作業流程外，亦派食品衛生安檢人員赴廠檢核稽查。

8. Werkhoven Dairy

該乳牛場設立於 1959 年，係以家族企業型式經營，由農場負責人 Mr. Andy Werkhoven 接待並引導參觀，其自有及部分租賃土地總計約 900 英畝，平均飼養約 1200~1500 頭乳牛，該農場致力於以友善環境方式經營農場、保護土地、環境資源等，而與鄰近社區及原住民部落維持良善關係，參訪團員針對農場生物安全措施、用藥管理、牛糞及廢水處理等提問，Mr. Andy Werkhoven 表示由於其外甥是獸醫，聘請他來處理關於生物安全管控及乳牛疾病等醫療專業管理，無論疫苗施打計畫、疾病用藥等均依據政府規定。關於牛糞及廢水處理，牛糞於廠內設置堆肥區，完成堆肥後，提供自家牧草田施肥及免費供鄰近社區種植蔬果農場使用，鼓勵農場使用天然有機肥料；至於廢水，農場完全回收，經處理後再使用於場內清潔及周圍牧草農田澆灌。

參、心得與建議

藉由此次參加美國國務院教育文化事務局主辦之 IVLP 參訪交流計畫，有機會瞭解美國政治、經濟、社會與文化特性，並且切合本次參訪計畫之主題－農業貿易及食品安全議題，參訪相關領域之政府機關、智庫、產業團體及民間企業，與專家交流深度座談討論及分享意見，同時與 23 個國家參訪代表成員建立聯繫，獲益良多。雖然參訪行程及拜訪機構皆由美方選定，仍可藉此機會認識本職所熟悉業務以外之相關政府部門、產業團體對於議題之跨域協調及政策溝通，亦增加與國外人士接觸機會，吸收不同思維與觀點。由於許多參訪及座談場合並不會如同官方舉辦之正式會議，因此座談討論議題非常開放，專家或參訪者可以輕鬆無壓力下提出疑問或充分表達意見，更有助於雙方溝通及相互研討。整體而言，主辦機構極為用心規劃參訪行程，相關細節亦考慮周到，本次 4 位隨行人員均具備豐富經驗，充分照料小組成員且能因應行程突發狀況快速應變。

參訪期間仍會有部分空檔時間，可以利用該時段與同團參訪成員聯誼交流，例如以小團體活動共同體驗美國在地特色景點、文化及日常活動，本次主辦單位亦安排兩次體驗美國一般家庭文化之小組交流活動，由參與本計畫之接待家庭，招待晚餐並與參訪團員閒話家常。由於各國文化風俗或有差異，未免於失禮或誤解，拜訪美國家庭前，隨行人員亦會提醒相關注意事項，至於聊天談話則是避免政治或宗教話題，參訪團員在與美國接待家庭聊天過程，大部分均圍繞於介紹故鄉特色、民情風俗、工作職場、日常生活等輕鬆話題，增進彼此認識，不失為國民外交的好機會。

每年 IVLP 針對不同參訪主題，由美國大使館或駐外機構推薦駐地國於該領域之專家參與，而我國與美國在各領域交流頻繁，農業有關方面更甚，因此農委會及所屬機關與美國在台協會（AIT）均維持良善互動及合作關係，各機關宜積極向 AIT 推薦所屬同仁參與 IVLP 遴選，協助同仁拓展視野，增加對美國政府制度及政策之瞭解，以促進臺美雙邊關係發展，更可藉由參訪學習其優點轉化為未來國內制定或推動相關政策或行政措施之參考。本次行程結束全部團員仍利用社群媒體時常保持聯繫，未來於農業貿易及食品安全領域之國際性業務，均可透過此與各國業務主管單位建立聯絡管道，實為本次參訪最大之附加價值。

附件 1、IVLP 計畫英文簡介

INTERNATIONAL VISITOR LEADERSHIP PROGRAM

MORE THAN **75 YEARS**
OF INTERNATIONAL EXCHANGE








Each year, almost **5,000 International Visitors** come to the United States. Since 1940, more than **200,000 International Visitors** have engaged with Americans through the IVLP. **35 current and 314 former Chiefs of State or Heads of Government** are IVLP alumni.

The International Visitor Leadership Program (IVLP) is the U.S. Department of State's premier professional exchange program. The goal of the IVLP is to provide firsthand knowledge about U.S. society, culture, and politics, while cultivating lasting relationships. By connecting current and emerging foreign leaders with their American counterparts, IVLP fosters lasting relationships and helps strengthen U.S. engagement with countries around the world.

Who administers the IVLP?
The U.S. Department of State's Bureau of Educational and Cultural Affairs funds and administers the IVLP in cooperation with a group of private, not-for-profit organizations based in Washington, D.C. In addition, IVLP relies on the commitment and skills of more than 90 volunteer-based community organizations in 44 states that are members of the Global Ties U.S. network.

What do International Visitors do in the U.S.?
Participants typically visit four diverse communities in the United States over three weeks. They travel alone, with others from their home country, or they may be in a group with people from all different nationalities, depending on the project's theme. Participants are accompanied by either a foreign language interpreter or a liaison officer, and as they travel, they:

- Meet with professional counterparts in both the public and private sector.
- Explore American society, history, and culture.
- Engage in home hospitality with American families to better understand the diversity that exists in the United States.

There is no application process for the IVLP. Participants are nominated by the staff at U.S. Embassies, and thematic topics are based on key foreign policy objectives.

PROJECTS COVER A BROAD ARRAY OF THEMES, SOME OF WHICH INCLUDE:

- Civic education
- Combating trafficking in persons
- Democracy
- Diversity
- Education
- Energy security

- English language instruction
- Entrepreneurism
- Environmental protection
- Food security and safety
- Human rights
- International health

- Journalism
- National security and counter-terrorism
- U.S. foreign policy
- Volunteerism
- Women's leadership
- Youth leadership

BUREAU OF EDUCATIONAL AND CULTURAL AFFAIRS

U.S. DEPARTMENT OF STATE

<http://exchanges.state.gov/ivlp>

facebook.com/StateIVLP

twitter.com/StateIVLP

2016

附件 2、團員名單

GRICULTURAL TRADE AND FOOD SAFETY

A Multi-Regional Project

TEAM CITY ASSIGNMENTS

Team Cincinnati

Ms. Michaela Jedličková Czech Republic

Ms. Pnina Oren Shnei Dor Israel

Mr. Ousmane Mbaye Senegal

Ms. Chamila Kumari Withana Arachchige Sri Lanka

Mr. Araya Rojjanawanicharkorn Thailand

Mr. Leonardo Olivera Uruguay

Accompanied by:

Ms. Linda Harris

Team Indianapolis

Ms. Laura Pasculli Henao Colombia

Mr. Marc Rene Thomas Leguen De Lacroix E.U.

Mr. Amol Rajendrarao Jagtap India

Ms. Aizhan Karabayeva Kazakhstan

Mr. Rasaan Oyino Oyeleke, Ph.D. Nigeria

Mr. Edwin Suliveta Moe Tamasese Samoa

Ms. Thi Le Nguyen Vietnam

Accompanied by:

Mr. Kent Moorhead

Team Little Rock

Mr. Qudratullah RahmatiAfghanistan

Mr. Gabriel Sebastian Layseca AstudilloChile

Ms. Amélie Gabrielle SchellFrance

Ms. Hanan Fouad Hamid HashemEgypt

Ms. Johan Selita DavidGuyana

Mr. Fernando Egidio Amaral Timor-Leste

Accompanied by:

Ms. Rachel Cheeseborough

Team Orlando

Ms. Maria Gabriela Mora-Mora Costa Rica

Mr. Hon Chung Sit Hong Kong S.A.R.

Mr. Sujan Dhungel Nepal

Ms. Vanja Kojić Serbia

Mr. Tsung Lin Hung Taiwan

**Mr. Essa Abdulrahman Sayed Murtaza Alhashmi United Arab
Emirates**

Mr. Isaac MwaipopoZambia

Accompanied by:

Mr. Virgil Bodine

附件 3、參訪行程方案

AGRICULTURAL TRADE AND FOOD SAFETY A Multi-Regional Project

April 29 – May 17, 2019

Submitted to:

United States Department of State

Bureau of Educational and Cultural Affairs

Office of International Visitors

Ms. Anne Grimes, Director

Ms. Sana Abed-Kotob, Ph.D., Chief, Regional Programs Division

Mr. Scott Van Alstine, Program Officer

Ms. Joyce Weems-Harrod, Program Coordinator

Submitted by:

Institute of International Education

International Visitor Leadership Programs

Ms. Eurica Huggins, Lead

Mr. Robert Means, Project Manager

Telephone: (202) 326-7760

Email: rmeans@iie.org

Ms. Angel Fang, Project Coordinator

Email: yfang@iie.org

The Department of State has outlined the following specific objectives for the project:

- Examine U.S. policies and programs related to agricultural trade, food safety and sustainable agriculture;
- Analyze the political, social, environmental, and economic forces that influence U.S. agricultural trade policies;
- Explore how U.S. food commodities are regulated and marketed, from farm-to-table to international export; and
- Assess how federal, regional and local programs for agricultural research, inspection, trade promotion and resource conservation help ensure U.S. agricultural competitiveness in the global marketplace.

PROGRAM CALENDAR

April 29 – May 17, 2019

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
						April 27 Arrive Washington, DC
28	29 Project Opening	30	May 1	2	3	4 Travel to Team Cities: Cincinnati, Ohio; Indianapolis, Indiana; Little Rock, Arkansas; Orlando, Florida
5	6	7	8 Travel to Des Moines, Iowa	9	10	11
12	13	14 Travel to Seattle, Washington	15	16	17	18 International Departure

AGRICULTURAL TRADE AND FOOD SAFETY

A Multi-Regional Project

THEME SHEET

April 29 – May 17, 2019

CITY	THEMES
WASHINGTON, DC Saturday, April 27 – Saturday, May 4	The Structure of U.S. Government Regulating Agriculture and Food Safety U.S. Trade and Export Policy Advocacy for Food Safety and Security Ensuring Food Safety in Retail and Food Preparation
Team Cities: CINCINNATI, OHIO; INDIANAPOLIS, INDIANA; LITTLE ROCK, ARKANSAS; ORLANDO, FLORIDA Saturday, May 4 –	Ensuring Food Safety in Processing and Manufacturing Farm-to-Table and Sustainable Agriculture
DES MOINES, IOWA Wednesday, May 8 – Tuesday, May 14	Ensuring Food Safety in Growing and Storage of Agricultural Products University Food Safety Research Agribusiness and GMO Debates
SEATTLE, WASHINGTON Tuesday, May 14– Saturday, May 18	Ensuring Safety in Food Distribution and Shipping Agricultural Trade and Tariffs Policy

Arrival: Participants should arrive in Washington, DC on Saturday, April 25.

Washington hotel: In Washington, visitors will stay at the Homewood Suites Hotel, 1475 Massachusetts Avenue, NW, Washington, DC 20005 (202) 265-5810.

Departure: Visitors will return home from Seattle/Tacoma International Airport (SEA), on Saturday, May 18.

Note: All meetings and events are pending unless otherwise indicated.

Washington, DC (Saturday, April 27 – Saturday, May 4)

*Themes: The Structure of U.S. Government
 Regulating Agriculture and Food Safety in the United States
 U.S. Trade and Export Policy
 Advocacy for Food Safety and Security
 Ensuring Food Safety in Retail and Food Preparation*

The following program is anticipated:

City Tour: On Sunday, the group will participate in a tour of Washington’s major sites and monuments, emphasizing federalism and the ideals and principles underlying U.S. society, culture and institutions. Site visits will include memorials, the U.S. Capitol and the White House.

Overview of U.S. Federalism: Following the city tour, a federalism speaker will provide an overview of the U.S. system of government, its decentralized nature and the decision-making process embedded within the system.

Project Opening: The project will officially open on Monday, April 29. The U.S. Department of State and IIE project team will welcome the group and invite each participant to speak briefly about his or her background and goals for this project, followed by an overview of the program followed by an administrative briefing.

U.S. Department of State: The visitors will meet with representatives of the Office of Global Food Security to for a discussion of its work with multilateral partners to advance food security and nutrition globally.

U.S. Department of Agriculture (USDA) : USDA expands markets for agricultural products, finances economic and infrastructure projects for rural America, enhances food safety, provides food assistance and manages and protects public and private lands. A half-day visit at USDA will acquaint the visitors with USDA’s role in regulating U.S. agriculture and food safety. Meetings will be requested with the following: **Food Safety and Inspection Service**, the public health agency responsible for ensuring that the nation’s commercial supply of meat, poultry and egg products is safe and correctly labeled and packaged; the **Economic Research Service**, which identifies emerging trends in agriculture and conducts economic research to inform policy decisions; the **National Institute of Food and Agriculture**, which provides leadership and funding for programs that advance agricultural-related sciences; and the **Farm Services Agency**, which provides loans to America’s farmers and administers farm commodity programs.

U.S. Food and Drug Administration (FDA) : The FDA is a scientific regulatory federal agency responsible for the safety of the nation’s domestically produced and imported foods, cosmetics, drugs, biologics, medical devices and radiological products. Representatives will address the agency’s primary function and programs to ensure consumer protection.

Office of the U.S. Trade Representative (USTR) : USTR develops and coordinates U.S. international trade, commodity and direct investment policy and leads or directs negotiations with other countries on such matters. A meeting here will examine the Office’s overall responsibility in international negotiations and how it coordinates policy with respect to agriculture.

National Corn Growers Association (NCGA) : Founded in 1957, the association represents more than 40,000 dues-paying corn farmers nationwide and the interests of more than 300,000 growers. NCGA and its 48 affiliated state organizations work together to create and increase opportunities for corn growers. Meeting hosts will discuss the activities of industry organizations to represent their members’ interests

Pew Charitable Trusts, Safe Food Project: The Pew Charitable Trusts is an independent, nonprofit organization that uses evidence-based, nonprofit analysis to address current challenges facing the United States. Pew’s Safe Food Project works to improve the government’s prevention- based food safety strategies to reduce health risks from foodborne pathogens. Meeting hosts will share current research related to emerging foodborne risks and illness outbreaks, and their partnership with institutions like the Centers for Disease Control.

National Sustainable Agriculture Coalition (NSAC) : NSAC is a U.S. alliance of grassroots organizations that advocates for federal policy reform to advance the sustainability of agriculture, food systems, natural resources and rural communities. NSAC representatives will discuss the ways they build leadership among over 100-member organizations to advance environmental health, economic profitability and social and economic equity.

The Lugar Center: The Lugar Center, under the leadership of former United States Senator Richard G. Lugar, fosters debate on global issues, including food security. The Center works to keep this issue at the forefront of foreign policy debates and to educate government leaders, students and citizens. Representatives of the Lugar Center will share details about the advocacy work they are doing to both increase agricultural productivity globally and ensure that smallholder farmers benefit from improved technologies, extension, market access and better infrastructure.

Wegmans: Wegmans is a family-owned regional supermarket chain with 92 stores in New York, Pennsylvania, New Jersey, Virginia, Maryland and Massachusetts. It is one of the largest private

companies in the United States, with over 47,000 employees and annual sales in 2016 of \$8.3 billion. Participants will visit one of Wegmans' Washington-area stores where store managers and safety officials will discuss safe food handling in a retail food store, and lead a tour to enable visitors to observe how a culture of safe food handling is implemented throughout the store, particularly in the produce, meats and prepared foods departments.

Consultative Group on International Agricultural Research (CGIAR) : CGIAR science is dedicated to reducing poverty, enhancing food and nutrition security and improving natural resources and ecosystem services. Its research is carried out by 15 CGIAR centers in close collaboration with national and regional research institutes, civil society organizations, academia, development organizations and the private sector. Representatives of CGIAR will discuss current efforts and initiatives to enhance ecosystem resilience through high-quality international agricultural research, partnership and leadership.

Team Cities: Cincinnati, Ohio; Indianapolis, Indiana; Little Rock, Arkansas; and Orlando, Florida (Saturday, May 4 – Wednesday, May 8)

*Themes: Ensuring Food Safety in Processing and Manufacturing
Farm-to-Table and Sustainable Agriculture*

The group will divide to visit four cities in the Midwestern and Southern regions of the United States – Cincinnati, Ohio; Indianapolis, Indiana; Little Rock, Arkansas; and Orlando, Florida – demonstrating the diversity of American culture, landscape and communities. Programming in each city will be similar, but smaller teams will allow for in-depth discussion with interlocutors and opportunities for site visits at facilities where a large group would be impractical. Each team will meet with a variety of resources at the local level addressing farm-to-table and sustainable agriculture as well as how food safety measures are implemented at food processing facilities. Participants will experience home hospitality and partake in cultural events unique to the areas they visit.

Cincinnati, Ohio

The following program is anticipated:

Food Processing Facilities: Participants will visit the production facilities a food processing company to observe the steps taken by the facility to ensure the safety of its products. Possible production facilities could include **Wornick Foods**, a large processor of convenience foods, including military rations (MREs) .

Sustainable Farming: The program will include a visit to **Turner Farm**, the largest certified organic farm in the Cincinnati area. Located in the village of Indian Hill, the farm has been in

operation since the early 1800s. In 1994, under the stewardship of Bonnie Mitsui, it adopted organic growing practices. The farm is home to a variety of plants and animals, both domestic and wild, and features open pastures for the sheep and chickens interspersed with gardens and fields. Turner Farm is also home to one of the nation's premier teaching kitchens and provides educational opportunities for community members who want to bring the Turner Farm ethos of stewardship into their own kitchens. A representative of the farm will meet with visitors to provide insights into sustainable and organic farming as well as the farm's educational mission in the community.

Cincinnati State University - Sustainable Agriculture Management Certificate Program: The Sustainable Agriculture Management Certificate program leads to career opportunities in specialty crop growing operations, farmers' markets, and other urban agriculture initiatives. Students participate in continuous hands-on learning at a local farm throughout the program. Coursework includes soil and plant science, detailed production of specialty crops and an introduction to raising small animals, along with the financial, marketing and management skills needed to successfully run an agriculture business. Faculty and students will meet with visitors for a discussion of best practices in training future professionals in sustainable agriculture methods.

Farm to Table: The local sponsor will coordinate a roundtable discussion with representatives of several local farm-to-table restaurants to discuss the farm-to-table concept, how they have been received by the public, how they develop menus and coordinate with local growers, and best practices in working with seasonally and locally sourced ingredients.

Home Hospitality: Visitors will share a meal with local families to experience American life in a casual setting.

Indianapolis, Indiana

The following program is anticipated:

Food Processing Facilities: Participants will visit the production facilities a food processing company to observe the steps taken by the facility to ensure the safety of its products. Possible production facilities could include **Delco Foods**, a family-owned company that produces and distributes specialty and Italian foods, including meats, cheeses, olive oil and artisanal breads.

Sustainable Farming: The program will include a visit to **Berry Goods Farm LLC**, which produces sustainably raised fruits, vegetables, chickens and turkeys using locally sourced, non-GMO feeds, organic fertilizer and compost and minimal spraying when necessary. The farm was formed in 2014 by Amy Surburg, an engineer-turned- farmer, who now runs the farm with the help of her husband and their five children. Ms. Surburg will meet with visitors to provide insights

into sustainable and organic farming practices. The group may also visit one of the facilities of **Growing Places Indy (GPI)**, which manages four urban farm sites totaling 1.5 acres (6,000 square meters), and has helped numerous other gardens and urban farms take root in Indianapolis. Since 2010, GPI's farm production and sales has grown from serving a handful of restaurants, to serving more than 40 Indianapolis restaurants and grocers and an annual Vegetable Subscription Program for 20-30 households, an example of Community-Supported Agriculture.

Big Green: Big Green works to build a healthier future for kids by connecting them to real food through a nationwide network of Learning Gardens and food literacy programs that create experiential learning and garden-based education opportunities in schools in low-income neighborhoods. Its programming at each school begins with the installation of a brand-new built environment—the Learning Garden space. There are currently more than 30 Learning Gardens established and growing at Indianapolis schools. Big Green is a nonprofit organization affiliated with two local farm-to-table restaurants. Participants will visit a Big Green Learning Garden to observe the program.

Farm to Table: The local sponsor will coordinate a roundtable discussion with representatives of several local farm-to-table restaurants to discuss the farm-to-table concept, how they have been received by the public, how they develop menus and coordinate with local growers, and best practices in working with seasonally and locally sourced ingredients.

Home Hospitality: Visitors will share a meal with local families to experience American life in a casual setting.

Little Rock, Arkansas

The following program is anticipated:

Food Processing Facilities: Safe Foods Corporation was founded in 1999 by a team of entrepreneurs seeking to ensure a safer food supply by reducing the number of foodborne illnesses and foodborne illness-related deaths around the world. Safe Foods developed an antimicrobial technology, Cecure, which has been implemented in more than half of the poultry plants in the United States, including Arkansas's Tyson Foods. A representative of Safe Foods will meet the group at a Tysons location or another food processing facility that uses Safe Foods' technology for a tour and demonstration of Safe Foods' technology. We could ask Lawson to introduce us to those who would be willing to let the delegates tour to see how Cecure and other products are used.

Sustainable Farming: Participants will visit North Pulaski Farms, in Cabot, Arkansas (about a half hour drive from Little Rock). North Pulaski Farms has produced organic fruits and vegetables using

sustainable methods since it was founded in 2009 by Kelly Carney, a retired software developer. The farm offers a Certified Organic Community Supported Agriculture share membership program for central Arkansas. Mr. Carney will meet with the group to provide a tour and discuss the farm's operations and the Community Supported Agriculture program. The program will include a visit to **Dunbar Garden**, an urban teaching garden for adults and elementary and middle school students in Little Rock. Dunbar sells its produce through several local farmer's markets and to local restaurants. Participants will meet with Dunbar Garden's manager, Damian Thompson, for a discussion of sustainable and organic farming as well as the farm's educational mission in the community.

University of Arkansas Extension Service: Amanda McWhirt, Extension Horticulture Production Specialist, and Jackie Lee, Extension Horticulture Integrated Pest Management Specialist, will be invited to meet with the delegates to discuss the services provided by the Extension Services to local farm operators.

Farm to Table: The Root Café in downtown Little Rock's South on Main district is a very successful farm-to-market restaurant, serving locally-sourced foods for breakfast, lunch and dinner. One of the Root Café's owners/operators about will be invited to meet the group for a discussion of the farm-to-table concept, how they have been received by the public, how they develop menus and coordinate with local growers, and best practices in working with seasonally and locally sourced ingredients.

Home Hospitality: Visitors will share a meal with local families to experience American life in a casual setting.

Orlando, Florida

The following program is anticipated:

Food Processing Facilities: Participants will visit the production facilities a food processing company to observe the steps taken by the facility to ensure the safety of its products. Possible production facilities could include **Easy Foods Inc.**, a local company that produces tortillas and various chips. They recently opened a \$14 million manufacturing plant south of Orlando, a state-of-the-art facility with research and development capabilities that enhance the production of the company's products. Visitors may have the opportunity to visit and speak with staff about their food safety processes and standards. The program may also include a visit to **T.G. Lee Dairy**, Central Florida's largest dairy, for a tour and discussion of dairy production and safety methods.

Sustainable Farming: Participants will visit **Sustainable Synergy**, an agriculture consulting organization that works with individuals and organizations who want to expand into sustainable agriculture

and locally sourced food. Sustainable Synergy recently partnered with Central Florida YMCAs to launch a “Superfood Delivery Program,” bringing locally grown organic food straight to local YMCAs for convenience, education and to allow community members to meet the farmers in person. The program will also include a visit to **Sundew Gardens**, a community market garden that operates through Community Supported Agriculture (CSA), a subscription system in which consumers pay a membership fee to cover the cost of the farm’s operations and the farmer’s salary and in return receive weekly shares of the farm’s output. A representative of Sundew Gardens will discuss CSA operating model and its benefits for growers and the community.

University of Florida Institute of Food and Agricultural Science Extension (IFAS) : Participants will visit the University of Florida where a meeting at the IFAS Downtown Orlando office will focus on extension services and research on greenhouse production, small farms and urban agriculture.

Farm to Table: Participants will visit **Florida & Co.**, Orlando’s first eatery blending local naturally grown ingredients with a focus on healthy recipes. Founder Emily Rankin will discuss the farm-to-table concept, how the restaurant has been received by the public, how she and her team develop menus and coordinate with local growers, and best practices in working with seasonally and locally sourced ingredients.

Home Hospitality: Visitors will share a meal with local families to experience American life in a casual setting.

Des Moines, Iowa (Wednesday May 8 – Tuesday, May 14)

*Themes: Ensuring Food Safety in Storage and Transportation of Agricultural Products
University Food Safety Research
Agribusiness and GMO Debates*

The following program is anticipated:

Landus Co-Op: This regional cooperative includes over 7,000 farmer-owners who work to ensure fair prices for the products produced on Iowa farms. Landus Co-op has 70 locations across Iowa. Representatives will discuss their co-operative agriculture model, with a focus on their work with grain buying, grain marketing and grain handling (inspection, storage and transportation). As part of the meeting, the group will visit the site of one of Landus’s grain elevators to see how member farmers deliver crops.

LongView Farms: This farm produces commercial corn and soybeans, and provides crop services ranging from complete crop production to meeting specific crop needs such as spraying and harvest

assistance. A visit to LongView Farms will focus on how a large scale (approximately 6,000 acres or 25 square kilometers) farm uses technology and research to produce high quality yields and to remain competitive.

Corteva Agriscience: Formerly known as Pioneer Hy-Bred, Corteva is the agricultural division of DowDupont. It was founded in 1926 with the goal of developing hybrid seed corn. It has grown into an international corporation that reaches nearly 70 countries and has expanded to offering other agricultural products such as soybeans, wheat and rice. Corteva seed is grown around the world, and their products include seeds that are genetically modified to be more drought resistant. Company representatives will talk about the company's position on GMO's and the policy, trade and safety implications of GMO crops.

Center for Food Security and Public Health (CFSPH) , Iowa State University: CFSPH was established and initially funded by the Centers for Disease Control in 2002. They work to increase national and international preparedness for accidental or intentional introduction of diseases that threaten food production or public health. The CFSPH is also affiliated with the Institute for International Cooperation in Animal Biologics, which works to improve the availability, safety, efficacy and use of veterinary biologics (vaccines and diagnostics) throughout the world. Experts with this Center will meet with the visitors to discuss their research and the ways that they work with local and state governments to ensure the health of the food supply by reducing animal diseases.

Seven Pines Farm: Owners Dan and Julie Beougher raise organic vegetables and free-range poultry on this small farm, as well as pasture-raised hogs and goats. The Beoughers have a Consumer Supported Agriculture program through which consumers become members and receive products directly from the farm. A visit to this small farm over the weekend will showcase how smaller, organic farms are run and managed in the United States.

Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship: The Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship (IDALS) provides leadership in all aspects of agriculture in Iowa, including food safety, animal health, agricultural diversification and marketing, and soil conservation. Experts from IDALS will discuss how they ensure the safety of food destined for consumption in Iowa and around the world, as well as how they ensure availability and quality of commodities produced in Iowa.

U.S. Commercial Service in Iowa: The U.S. Commercial Service is a federal government agency helping companies succeed in exporting. The Des Moines office serves businesses across Iowa and connects them to a global network of trade professionals. Services provided by this office include researching new international markets, finding qualified international buyers and distributors, promoting Iowa companies at trade events around the world, and providing help for these companies

through every step of the export process. Staff from the U.S. Commercial Service will discuss how they assist agricultural exporters market their products overseas.

Iowa Soybean Association: The Iowa Soybean Association (ISA) works to help Iowa's more than 40,000 soybean farmers expand profit opportunities while promoting environmentally sensitive production using the soybean checkoff and other resources. Staff from ISA will discuss how the organization promotes and supports the soybean industry in Iowa and on a national and international basis, and will discuss how national and international factors, particularly U.S. trade policy, impact this large part of Iowa's economy.

Downtown Des Moines Farmer's Market: This downtown market (open on Saturdays from May to October) has been consistently recognized as one of the top 10 farmer's markets in the United States. It features Iowa producers from 51 counties across Iowa and offers everything from locally-grown produce to herbs and flowers, to wine, cheese and baked goods. This market has also been central to supporting small farmers in Iowa. A visit here on the weekend will include a meeting with the Market's staff and local vendors to discuss farm-to-table programs, in addition to how the Market oversees food safety protections.

Community Service Opportunity: During the weekend, the local sponsor will arrange for visitors to engage in a volunteer activity together with American volunteers to showcase the value placed on community service.

Home Hospitality: Visitors will share a meal with local families to experience American life in a casual setting.

Seattle, Washington (Tuesday, May 14 – Saturday, May 18)

*Themes: Ensuring Safety in Food Distribution and Shipping
Trade and Tariffs Policy*

The following program is anticipated:

Port of Seattle: The program will include a tour of the facilities at the Port of Seattle, focusing on facilities that accommodate cargo containers used for food products. The Port of Seattle owns and operates Seattle-Tacoma International Airport, two cruise ship terminals, the Fishermen's Terminal (home of the North Pacific fishing fleet), one grain terminal, a public cargo terminal, four public marinas, and manages a number of real estate assets for financial return and economic advantage. The Port of Seattle is a public enterprise with unique authority operating in an international, market-driven environment. A representative will discuss the Port's policies and security measures at the seaport and airport to ensure food safety and security. The discussion will include grain handling procedures at

the Terminal 86 Grain Facility, as well as how the Terminal acts as a facilitator between producers and processors. A site visit to the Terminal 86 Grain Facility will be requested.

Commodity Forwarders Inc. (CFI): CFI is the largest perishable freight forwarder in the United States. It specializes in the transportation and distribution of perishable products including fresh or frozen products, seafood, meat, flowers, foodstuffs, and other produce. They arrange air, ocean, truck and rail transportation with fourteen United States-based offices and a network of relationships in Canada, Mexico, Europe, Latin America, South Pacific, Asia and the Middle East. A representative of CFI will discuss the logistics of transporting and distributing perishable products via air, ocean, truck, and rail transportation. They will also discuss food safety practices and regulations associated with storing and shipping the seafood and agricultural produce commonly handled at their Seattle warehouse. A tour of their facility located near SeaTac Airport will be requested.

Washington State Department of Agriculture (WSDA) : WSDA supports the State's agricultural community and promotes consumer and environmental protection. One of its goals is to facilitate the movement of Washington agricultural products in domestic and international markets. A representative of WSDA will discuss its International Marketing Program's programs to facilitate buyer-seller connections and work with individual companies to promote their products overseas.

Washington State Department of Commerce: The Washington State Department of Commerce is the lead state agency charged with enhancing and promoting sustainable community and economic vitality in Washington. A representative of the Commerce Department will discuss the marketing efforts and support services of the Office of Economic Development Competitiveness, designed to attract new businesses and investments to the State's agriculture and food manufacturing sectors.

Washington Council on International Trade (WCIT) : WCIT is a private, nonprofit, nonpartisan association comprised of private sector businesses, public sector and state government representatives, consular groups, and individuals. WCIT is dedicated to growing Washington's economy through public policies favorable to expanded opportunities in the global marketplace. The Council advocates for pro-trade policies at federal and state levels by focusing on key trade-related issues that impact on the health of businesses and communities. A representative of the WCIT will discuss the significance of international trade to the economy of Washington State and the local impact that trade disputes are having on trade relationships with Asia.

Washington State China Relations Council (WSCRC) : WSCRC is dedicated to promoting stronger commercial, educational and cultural engagement with China. The Council provides its members opportunities to build connections with the region's leading companies and enhance business activity with Chinese partners. The Council's staff and board of directors regularly advise

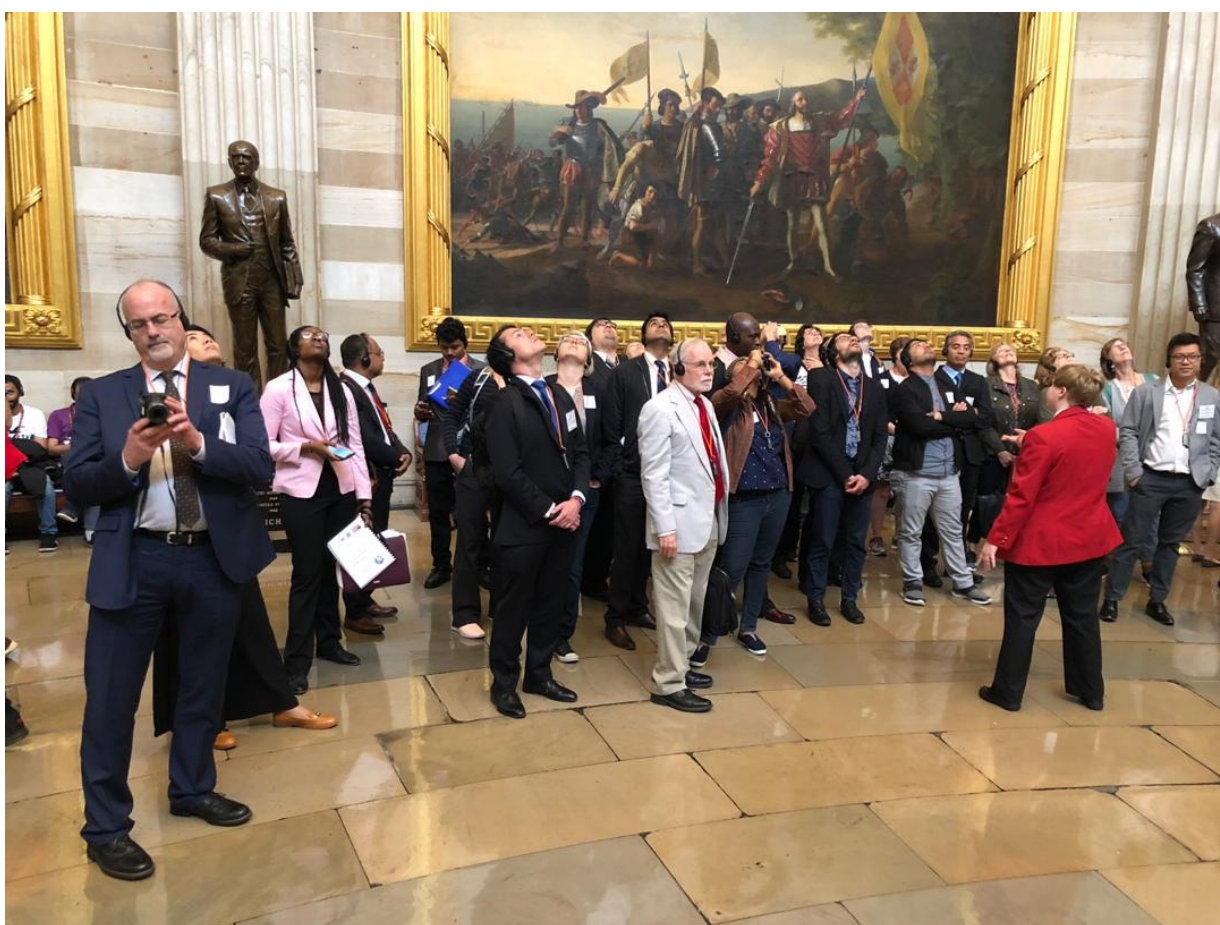
leaders from business, government, and civic sectors on issues related to China, and the organization plays a central role in the attraction of direct investment from China into Washington State.: A representative of the WSCRC will discuss how trade policies, including increased tariffs on Chinese goods, have affected trade in Washington State.

Departure: Visitors will return home from Seattle/Tacoma International Airport (SEA) on Saturday, May 18.

附件 4、參訪照片



照片 1：華府特區導覽



照片 2：參觀國會大廈



照片 3：參訪 Sundew Gardens



照片 4：參訪 Longview Farms



照片 5：參訪 FarmDaddy



照片 6：Center for Food Security and Public Health, Iowa State University



照片 7：美國家庭文化體驗-Orlando, Florida



照片 8：美國家庭文化體驗- Des Moines, Iowa



照片 9：參訪 Wabi Sabi Farm



照片 10：參訪 Iowa Soybean Association



照片 11：參訪 Washington State University- Everett



照片 12：Seattle 市區文化活動